

# L-EWWEL HADD TAR-RANDAN (2019) INTI TAF MIN INT?

Contributed by Frans Galea  
Saturday, 09 March 2019

Din  
hija il- Liturgija l-ewwel Hadd tar-Randan (2019) bi hsibijiet min Joe Rapa.

Ir-Randan isej'ilna  
g'all-konverljoni. Din il-kelma  
&ldquo;konverljoni&rdquo; nisimg'uha 'afna imma hi aktar profunda milli wie'ed ja'seb. Mhix kwistjoni li naqg'u xi vizzju  
biss jew  
injidu xi g'emejjel tajba u nitolbu xi ftit iktar. Konverljoni serja tibda l-ewwel nett biex dak  
li jkun jibda jag'raf lilu nnifsu; jinduna min hu fid-Dawl tal-Ispirtu  
s-Santu. A'na lkoll ninsabu ngannati  
dwarna n'fusna. Billi drajna f&rsquo;ambjent  
'afna legalista u moralista, fejn is-salvazzjoni tiddependi minn dak li nag'mel  
jien, jekk inkunx tajjeb jien, jekk ng'addix mill-e|ami jien, allura nib|g'u  
in'arsu lejn il-verità li skont l-A'bar it-Tajba hi li l-ebda bniedem ma hu  
!ust quddiem Alla. Ebda bniedem ma  
jist'oqqlu jid'ol fis-Saltna. A'na lkoll  
ninsabu fl-istess dg'ajsa tal-'alliel &ldquo;it-tajjeb&rdquo; (li ma kien tajjeb xejn!), li  
sab is-salvazzjoni, 'atafha, iggranfa mag'ha g'ax 'ares lejn l-imsallab ta&rsquo;  
ma!enbu u, bi Grazzja divina, emmen li l-&ajja ta&rsquo; Dejjem tieg'u tiddependi  
mill-merti ta&rsquo; dak l-imsejken inno enti.  
Kienet il-Fidi fil-Persuna ta&rsquo; esù Kristu li salvat lil dak il-midneb  
fl-a"ar nifsijiet ta&rsquo; &ajtu.

Imma a'na ttrenjati na'sbu  
li kollox jiddependi minna. G'alhekk  
nit'awdu meta nxommu l-medjokrità spiritwali tag'na. Il-fatt hu li jien kaxxa mag'luqa g'alija  
nnifsi; qiesni bir fond u mudlam li niddejjaq in'ares !o fih; anzi nib|a&rsquo;  
ninfed id-dlam tieg'u. Il-verità tnigge|  
lil kul'add, imma jekk il-Mulej irid li jiena u inti nsiru nafu lilna n'fusna,  
il-mard !ewwieni tag'na, in-natura mwaqqa&rsquo; li writna minn Adam, dan mhux biex  
naqg'u qalbna.

Mur obsor! Alla hu M'abba u l- enna kollha tibki jekk xi  
 'add minna jintilef. Imma Hu jrid  
 ifejjaqna u a'na lkoll qiesna boloh li nafu li hemm mard spiritwali mo'bi fina  
 imma meta nersqu lejn it-tabib tag'na li hu Kristu, nuruh biss subg'ajna  
 |-lg'ir ta&rsquo; saqajna li lqatnih ma&rsquo; lebla, meta l-verità hi li lkoll g'andna  
 &ldquo;cancer&rdquo; spirtiwali. Kif se jfejjaqna  
 l-Mulej jekk na'bulu dnuhna? Fejn hi  
 l-indiema u x-xewqa tal-fejqan jekk &ldquo;nistabru&rdquo; bl-ilbalji ta&rsquo; 'addie'or u  
 ni!!udikaw lil 'addie'or g'ax meta jidher dnuh 'addie'or jin'eba tag'na? Imma hu jaf a'na min a'na; jaf l-ingann  
 tag'na fuqna nfusna u b&rsquo;'afna mog'drija jipprejentalna waqtiet li jg'inuna,  
 b'al dan ir-Randan.

Alla 'eles lil Ijrael  
 mill-jasar tal-E!ittu billi wettaq 'afna g'e!ubijiet. Imma Hu kien jaf li jekk dan il-poplu ra  
 'afna sinjali kbar u kien ja'seb li jemmen f&rsquo;Alla, ma kien jemmen xejn. Kellu ti lieqa ta&rsquo; relijjojità naturali li  
 kien ja'sibha Fidi. X&rsquo;jag'mel Alla? Jo'or!u fid-dejert. Imma!ina mijiet ta&rsquo; eluf ta&rsquo; rliel, nisa u  
 tfal, biex ma nsemmux il-bhejjem li kellhom, iterrqu fid-dejert, mhux g'al  
 !img'a, lanqas g'al xahar jew sena, imma g'al erbg'in sena. Dan fih innifsu di!a hu fenomenu  
 storiku. &add ma jista&rsquo; jg'ix dak  
 il-|mien f&rsquo;art xag'rija b'alma hu d-dejert tas-Sinaj fejn la hemm ikel u lanqas  
 ilma, u fejn l-animali u qtajjiet ta&rsquo; 'allelin minn dejjem kienu jkun g'assa  
 biex jaqbju fuq xi 'add li jillarga wara l-o'rajn.

G'alfejn dan kollu, meta Alla,  
 kif 'are! lil dan il-poplu minn ta't idejn l-aqwa potenza ta&rsquo; dak il-|mien,  
 seta&rsquo; jda"lu malajr fl-Art li kien weg'du?  
 Alla 'are! lil Ijrael fid-dejert biex hemm jinduna hu min hu. L-esperjenza twila tad-dejert g'almet lil  
 Ijrael li hu mhux veru li kien jemmen f&rsquo;Alla.  
 Il-Fidi li 'aseb li kellu kienet kollha fantasija. Mhux kwistjoni li temmen xi veritajiet, xi  
 dommi, jew tirra!una u tg'id li bil-fors jelisti Alla g'ax allura minn fejn lie  
 dan il-'olqien kollu ta&rsquo; madwarna. Din  
 hi ti lieqa ta&rsquo; Fidi. Lanqas it-tag'lim  
 wa'du mhu biljejjed. Ijrael g'araf li  
 quddiem it-tbatija ma kellux fidu ja f&rsquo;Alla.  
 Malli ma sabux ilma 'asbu li Alla kien raqad, insihom, forsi ma  
 jelistix, wara kollox. Malli missier  
 kien jisma&rsquo; lil uliedu jibku bil-g'atx u bil-g'eija tal-vja!!, kien i'ares &rsquo;il  
 fuq u jimtela&rsquo; b&rsquo;dubji jekk f&rsquo;dak il-ba" tal-ispazju jelistix Xi &add. G'ax forsi, g'andu mnejn li l-ru!  
 tag'hom  
 mill-E!ittu kien kollu xorti tajba; forsi l-ba'ar inferaq b&rsquo;kumbinazzjoni, b&rsquo;xi  
 fenomenu naturali.

Insomma, it-tbatija  
 tad-dejert kienet salib g'al Ijrael li !ag'litu jidneb kontra l-Fidi li 'aseb  
 li kellu. Meta Mosè g'eb g'al erbg'in  
 jum fuq il-muntanja, 'asbuh miet u ppanikjaw.  
 Jekk dan il-bniedem !ust inqered ukoll, allura fejn hu Alla? X&rsquo;sens g'andu kollox? G'alfejn ninsabu f&rsquo;dan id-  
 dejert wa'xi? X&rsquo;qed nag'mlu hawn? U jekk Alla ma jelistix, min se ja'seb fina? Tafu x&rsquo;g'amlu? Ivvintaw Alla!  
 G'amlu g'olol tad-deheb u riedu jmorru lura

lejn il-jasar tal-E!ittu! Din li  
jivvinta l-allat hi xi 'ala naturali g'al kull wie'ed minna. Hi risposta profonda u psikolo!ika 'afna  
tal-bniedem li j'ossu kejken quddiem l-enormità ta&rsquo; dak li jista&rsquo; jil!rilu.

I!rael tg'ellem jemmen  
wara erbg'in sena li fihom induna li saqajh qatt ma ntef'ulu bil-mixi, 'wej!u  
ma tkeddex fuq dahru, u 'add minnhom ma miet bil-g'atx jew bil-!u'.

Anke mag'na Alla jag'mel  
l-istess pro ess. Lil kull we'ed minna  
Hu jo'or!u fid-dejert e!istenzjali tieg'u biex hemm ilaqqag'na mal-verità  
tal-faqar ta&rsquo; Fidi li g'andna, mad-dnub tas-suspett li kull wie'ed g'andu dwar  
l-!m'abba ta&rsquo; Alla, mal-irvell tad-dejert.  
Id-dejert jista&rsquo; jkun !wie! li tfarrak, tfal li jiddi!appuntawk, paga li  
ma tla"aqx mal-'ajja, marda li qed tifnik, xog'ol li mhux g'al qalbek, xi 'add  
li qed jag'millek 'ajtek infern, il-karattru stess tieg'ek li j!ommok  
lura... Kul'add g'andu d-dejert tieg'u  
fejn i'ossu mhedded, fejn i'oss il-b!onn ta&rsquo; Alla imma jiskopri s-skiet ta&rsquo;  
Alla u jisma&rsquo; biss it-tixwix tax-xellej li jg'idlu: &ldquo;l'obbok Alla! Ara kemm i'obbok! Fejn hu issa?  
Jaqaw raqad? Jew dak li smajt  
fuqU hu kollu stejjer tal-qassisin? Isa,  
solvi l-problemi li g'andek jekk g'andek il-'ilal&rdquo;

Id-dejert jikxef  
il-verità. I!rael dineb bi tliet dnubiet  
partikulari, g'ax hemm tliet !ibdiet, passjonijet tal-bniedem. Anke Kristu kien ittentat bihom. U anke a'na.

I!rael bata l-!u'. Kristu bata l-!u' meta 'are! fid-dejert hu  
wkoll, anzi kien l-!spirtu s-Santu 'adu fid-dejert biex jitqabad mall-!ibdiet  
imdallma ta&rsquo; kull bniedem. It-tentazzjoni  
tal-'ob! hi kbira. It-theddid  
tal-insigurtà tal-'ajja, g'ax il-'ob! ifisser li jkollok biex tg'ix. Jekk ma tikolx, tmut. Il-bniedem jib!a&rsquo; mit-tbatija u jrid  
jassigura ru'u. Kif? Bil-flus! Il-flus, g'al 'afna, huma sigurtà  
tremenda. Id-dinja timxi bl-ener!ija  
tal-flus. Kollox isir g'all-qlig'. Il-'nilrijiet kollha tal-bniedem, il-gwerer  
kollha, id-droga, il-prostituzzjoni, l-in!ustizzji... dawn kollha jse"u g'ax  
fid-dinja hawn din l-insigurtà, it-theddid tal-prekarjetà li tili mmansata (ming'alina)  
bil-flus: &ldquo;U jekk nili fil-b!onn, min se jie'u 'siebi?&rdquo;

G'alhekk lil uliedna  
ng'abbuhom bi pressjoni u tensjoni biex jirnexxu, &ldquo;biex ma ji!u b!onn 'add&rdquo;.  
Min se jifhem lil Kristu meta Hu jwie!eb lit-tentatur &ldquo;Hemm miktub li  
l-bniedem mhux bil-'ob! biss ig'ix&rdquo; (Lq. 4, 4).  
Din hi verità mo'bija minn g'ajnejn 'afna. Kull bniedem suppost jiskopri li tassew mhux  
il-flus kollox, imma min jemmnu dan tassew?

Madwarna naraw sinjuruni li mhux vera li skoprew it-triq tal-fer'. Kull ling'a tisma' fl-a'barijiet li xi persuna mag'rufa qatlet ru'ha b'idejha, u a'na ng'idu, Imma x'kien jonqsu? Kellu kollox! Kellu l-miljuni!

It-tieni tentazzjoni hi t-tentazzjoni tal-Istorja. Ijrael lie ttentat li ma jemminx li l-Istorja li Alla kien qed jipprezentalu fid-dejert kienet Storja ta' M'abba. Ma rax sens fl-Istorja. Din hi t-traledja ta' kull wie'ed minna. Din hi l-kriji tal-Fidi. Li kieku kull wie'ed minna jinag'talu - ans li jsir Alla g'al 'ames minuti, kollha kemm a'na nibdlu l-Istorja, nikkore! u l-Pjan li Alla fassal g'alina! Fil-fond ilkoll na'sbu li Alla jbalja!

Lil Kristu x-xitan jg'idlu: 'Issa int min se jemmnek li int il-Messija? Bi a ta' iben mastrudaxxa minn ra'al minsi, bla skola, minn familja baxxa. Kun af li Storja kerha hemm tistenniek! Imma jekk Missierek jag'mel xi miraklu enormi, din l-Istorja tkun tista' tbiddilha. Missierek i'obbok, le? U Hu jista' kollox! Per e'empju, aqbej minn fuq il-bejt tat-Tempju fl-aqwa tas-Sibt meta jkun fgat bin-nies, u g'id lil Missierek i'jomm il-Kelma li hemm f'Salm 91 li ma jirilek xejn, u tara kif kul'add jibda jg'ajjat li l-Messija wasal. Hallelujah! U l-Istorja tieg'ek issir su ess kontinwu. Su ess! Su ess! Su ess!

Din tentazzjoni fina 'afna. Afna nies jtilfu l-Fidi propju min'abba t-tixwix ta' satana dwar l-Istorja li jkunu g'addejmin minnha. Ix-xitan jibda jirra! una mag'na: g'alfejn g'andek tbat; g'alfejn din l-Istorja? Jekk Alla j'obbok g'ax ma jirran! alekx kollox? Jekk tassew i'obbok... Jew ma jeljisti xejn? U hekk il-bniedem jispi a vittma. Darba Kristu lis-Samaritana jg'idilha li waslet is-sieg'a li fiha jidhru dawk li jaduraw lill-Missier fl-Ispirtu u l-Verita'. (ara w. 4, 23). X'inh i din il-qima? Hija l-Fidi li tag'mel li l-bniedem ifa"ar lil Alla u jafda fih anke meta l-affarijiet materjali sejr in mill-'ajin g'all-ag'ar! Din hi l-Fidi vera li tinfiret mir-reli! jolità li tiddependi minn kif tkun sejra l-Istorja. esù jirrispondi li wie'ed m'g'andux i'arrab lil Alla imma j'alliH ja'dem Hu l-Istorja. Il-Misteru tal-G'id: l-ewwel id-dlam imbag'ad id-Dawl; l-ewwel it-tbatija imbag'ad il-Glorja.

Hi 'a!a tal-g'a!eb kif ix-xitan jistedinna li nag'tuh qima b'ala alla! Ix-xitan minflok Alla! Dan jidher fit-tielet tentazzjoni. Ara ta'seb li din hi xi 'a!a ta' barra minn hawn. Wie'ed fikosofu qal li l-bniedem hu dik il-'lejqa li l-'in kollu tivvinta l-idoli. Il-bniedem g'andu

spinta naturali enormi lejn ir-reliġjożità u sikwit din, flok tipprojetat lejn  
 Alla l-veru, tg'inu jivvinta tant affarijiet li minnhom jitlob il-ajja. Dawn jistg'u ikunu 'wejje! tajba  
 b'all-familja, is-sa'a, ix-xog'ol, il-'biberija, il-fama tajba, xi  
 passatemp... anke opri tajba! Meta  
 wie'ed dawn l-affarijiet flok jag'ti glorja lil Alla bihom, jibda jinbena hu  
 bihom u jsir supserv min'abba fihom, u jpo!!ihom qabel Alla, dawn isiru allat  
 foloz. Imbag'ad hemm id-dnub, il-vizzji,  
 ix-xe"u u l-kilba g'al-flus, il-lina, l-g'atx g'all-poter akkost ta'&rsquo;  
 kollox... Satana sa'ansitra jittanta lil  
 esù bl-idolatrija!!! Hu ttanta lil  
 Ijrael fid-dejert u fl-g'o!ol li 'olqu huma kien hemm satana.

Interessanti kif esù  
 dejjem jag'laq 'alq ix-xitan billi jikkwotalu l-Iskrittura. Il-Bibbja hija arma li tkexkex lill-g'adu u  
 t'arrbu. Ma nistg'ux nibqg'u Insara  
 tal-Knisja biss. Dan ir-Randan g'andna  
 nersqu lejn il-Kelma ta'&rsquo;Alla iktar u nirriflettu fuqha, almenu fuq il-Van!eli.

Il-Litur!ija tal-Qari  
 tal-Ewwel &add tar-Randan.

L-Ewwel Qari: Dewteronomju  
 26, 4-10.

Mosè kellem lill-poplu u qal: &ldquo;Il-qassis  
 imbag'ad jilqa' minn idejk il-qoffa, u jqeg'edha quddiem l-artal tal-Mulej,  
 Alla tieg'ek. Inti  
 mbag'ad tg'id hekk quddiem il-Mulej, Alla tieg'ek:

'Missieri  
 kien minn Aram, ji!erra minn post g'al ie'or; mbag'ad nijel l-E!ittu u g'ammarr  
 hemm. {g'ir kien l-g'add ta' niesu, i!da hemmhekk sar poplu kbir, qawwi u  
 kotran. L-E!izzjani  
 'aqruna, g'akksuna, g'abbewna b'xog'ol iebes; imma  
 a'na g'ajjatna lill-Mulej, Alla ta' missirijietna, u l-Mulej sama' l-g'ajta  
 tag'na, ra t-tg'akkis u t-tbatija u d-dwejjaq tag'na, u 'ari!na l-Mulej mill-E!ittu, b'id qawwija, bi drieg'  
 merfug', b'bija' kbir, b'sinjali u b'g'e!ubijiet, u da"alna f'dan il-post, tana din l-art, art tnixxi  
 'alib u g'asel.

U  
 issa, ara, jiena libt l-ewwel frott ta' l-art li tajtni int, Mulej.' U int

tqieg'du quddiem il-Mulej, Alla tieg'ek, u tadura lill-Mulej, Alla tieg'ek.

Salm Responsorjali:  
Salm 91

Ritornell: Kun mieg'i, Mulej, fid-dwejjaq.

Int li tg'ix g'all-kenn ta' I-G'oli,

li tg'ammarr g'ad-dell ta' dak li jista' kollox,

g'id lill-Mulej:

"Kenn tieg'i u qawwa tieg'i int,

Alla tieg'i, jien fik nittama."

Ebda deni ma ji!rilek,

ebda 'sara ma tersaq lejn darek.

G'ax I-an!li tieg'u hu jibg'atlek,

u j'arsuk fi triqatek kollha.

Fuq idejhom jerfg'uk,

li ma ta'batx ma' xi lebla rillek.

Fuq I-iljun u I-lifg'a int timxi,

fer' ta' ljun u serp int tirtes.

La t'abbebb mieg'i, jien ne'ilsu;

la g'araf ismi, jiena n'arsu.

Hu jsejja'li, u jiena nwielbu;

mieg'u nkun fid-dwejjaq tieg'u,

ne'ilsu u nerfag'lu !ie'u.

It-Tieni Qari: Rumani 10,  
8-13.

&uti: Xi tg'id l-Iskrittura?

"Il-kelma  
qieg'da 'dejk,

f'fommok u  
f'qalbek";

ji!ifieri, il-kelma  
tal-fidi li a'na nxandru. G'ax jekk inti tistqarr b'fommok,  
" esù hu l-Mulej", u temmen b'qalbek li Alla qajjmu mill-imwiet, inti  
ssalva. Wie'ed jemmen  
f'qalbu biex ikollu l-!ustizzja u jistqarr b'xufftejh biex ikollu  
s-salvazzjoni.

L-Iskrittura tg'id,  
"Kull min jemmen fih ma jintilifx." Ma hemmx g'ajla bejn Lhudi u Grieg; hu s-Sid ta'  
kul'add u g'ani ma' dawk kollha li jsejj'ulu. G'ax kull min isejja' isem il-Mulej isalva.

Evan!elju: Luqa 4, 1-13.

F&rsquo;dak il-|mien :

esù, mimli bl-Ispirtu s-Santu, ra!a' lura mill- ordan u l-Ispirtu 'adu  
fid-de|ert. Hemm g'al erbg'in jum esù kien im!arrab mix-Xitan.  
Matul dawk il-jiem ma kiel xejn; u mbag'ad, meta g'addeu dawk il-jiem, 'adu  
l-lu'.

U x-Xitan qallu:

"Jekk inti Bin Alla, g'id lil din il-lebla ssir  
'ob|." Wie!bu esù: "Hemm miktub li 'l-bniedem mhux  
bil-'ob| biss jg'ix." Mbag'ad ix-Xitan 'adu fl-g'oli u wrieh  
is-saltniet tad-dinja kollha f'daqqa. Qallu x-Xitan: "Nag'tik  
is-setg'a fuq dawn kollha, bil-glorja tag'hom ukoll g'ax hija ng'atat lili, u  
jienna nag'tiha lil min irrid. Jekk tinxte'et quddiemi tag'tini qima,  
kollha tieg'ek tkun." esù wie!bu u qallu: "Hemm miktub,

&lsquo;Lill-Mulej Alla tieg'ek tag'ti qima,

u lilu biss taqdi.&rsquo; &rdquo;

Mbag'ad ix-Xitan 'adu

erusalem, qieg'du fuq il-qu ata tat-tempju, u qallu: "Jekk inti  
Bin Alla, inxte'et minn hawn g'al isfel. G'ax hemm miktub li

&lsquo;Lill-an!li tieg'u jordnalhom

biex jie'du 'siebek sewwa,&rsquo;

u  
li fuq idejhom jerfg'uk,

'alli ma ta'batx ri!lek ma&rsquo; xi lebla.&rsquo; &rdquo;



Wie!eb esù u qallu:  
"Jing'ad, '!!!arrabx lill-Mulej Alla tieg'ek.'

Mbag'ad ix-Xitan meta temm  
dan it-ti!rib kollu, telaq minn 'dejh sa ma jasal il-waqt.